欧阳修

十一世纪的新儒家

OU-YANG HSIU

An Eleventh-Century Neo-Confucianist

JAMES T. C. LIU

刘子健 著

刘云军 李思 王金焕 译

重庆出版集团 重庆出版社

需要全本请访问 www.ertongbook.com

Ou-yang Hsiu: An Eleventh-Century Neo-Confucianist, by James T.C. Liu, published in English by Stanford University Press.

Copyright © 1967 by the Board of Trustees of the Leland Stanford Junior University. All rights reserved. This translation is published by arrangement with Stanford University Press, www.sup.org.

版贸核渝字（2020）第017号

图书在版编目（CIP）数据

欧阳修：十一世纪的新儒家 / 刘子健著; 刘云军,李思, 王金焕译著. —重庆：重庆出版社, 2022.4

书名原文: OU-YANG HSIU: An Eleventh-Century Neo-Confucianist

ISBN 978-7-229-16647-2

Ⅰ. ①欧… Ⅱ. ①刘… ②刘… ③李… ④王… Ⅲ. ①欧阳修（1007-1072）—人物研究 Ⅳ. ①K825.6

中国版本图书馆CIP数据核字（2022）第038443号

欧阳修：十一世纪的新儒家

刘子健 著 刘云军 李思 王金焕 译

策　　划：重庆华章同人

出版监制：徐宪江 秦 琥

责任编辑：徐宪江

特约编辑：马巧玲

营销编辑：史青苗 刘晓艳

责任印制：杨 宁

书籍设计：潘振宇 774038217@qq.com

重庆出版集团 重庆出版社 出版

（重庆市南岸区南滨路162号1幢）

投稿邮箱：bjhztr@vip.163.com

北京华联印刷有限公司 印刷

重庆出版集团图书发行有限公司 发行

邮购电话：010-85869375/76/78转810

全国新华书店经销

开本：787mm×1092mm 1/32 印张：8.375 字数：140千

2022年5月第1版 2022年5月第1次印刷

定价：58.00元

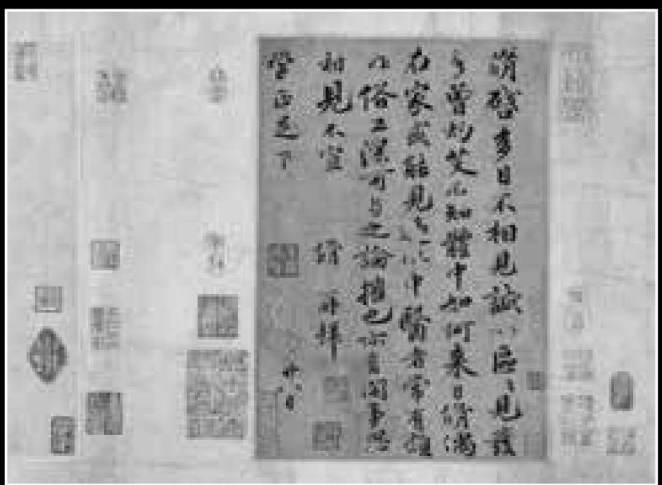
如有印装质量问题，请致电023-61520678

版权所有，侵权必究



选自《古先君臣图鉴》。明，潘峦编绘，明万历十二年（1584）益藩阴刻本。欧阳修，字永叔，号醉翁、六一居士，谥文忠。吉州庐陵（今属江西省永丰县）人。





欧阳修行楷书《灼艾帖》卷
北宋欧阳修书，纸本，册页。

需要全本请访问 www.ertongbook.com

PREFACE

前言

刘子健

普林斯顿大学

无论从中国历史的角度来看，还是以历史比较研究的眼光来衡量，宋朝都是一个饶有趣味的历史王朝。在宋朝，古老的儒家文化遗产得以发展演变，广泛渗透至中国社会内部，并以这种组织形式，又传承了一千年。对生活在官僚体制下的现代人来说，宋朝具有特殊的历史意义，它是历史上最早任用非贵族出身的文官来管理社会的中央集权国家。本书将呈现宋朝杰出文官队伍的文化及其政治生活。

从严格意义上来讲，本书并非新作。实际上，本书是我在1963年于香港出版的《欧阳修的治学与从政》一书的英文缩写版，当然我又做了一些细微的修改，希望对全书有所改进。撰写《欧阳修的治学与从政》的初衷是希望能为对宋朝、新儒学（neo-Confucianism）以及欧阳修感兴趣的祖国学者聊尽绵薄之力。英文版的《欧阳修》是出于同样愿望为西方学界所写。

特别感谢柏林根基金会（Bollingen Foundation）为我在匹兹堡大学时的工作给予经费支持；感谢斯坦福大学东亚研究委员会（East Asian Studies Committee of Stanford University）给予的暑期经费支持，以上这些经费使我的研究得以继续。我还要感谢亚洲研究协会中国思想委员会在1954至1959年间举办的三次会议，让我受到了思想上的启发。还有很多曾经帮助过我的朋友与同事，在此恕不一一感谢了，还望诸位谅解。我已经通过其他方式让他们感受到我的谢意。但在此我需要提及一位对我帮助最大的同事，那就是我任劳任怨的妻子刘王惠箴博士，谨以本书献给她。

目录

第一章 序章 /6

第二章 历史背景 /14

第三章 早期仕宦生涯 /36

第四章 庆历新政 /60

第五章 朋党之争与谏言权 /78

第六章 晚期仕宦 /94

第七章 经学大师 /122

第八章 史学家 /142

第九章 政治理论家 /160

第十章 宋代文学大师 /180

第十一章 理性主义与宗教 /210

第十二章 尾声 /234

参考文献 /240

译后记 /260

CONTENTS

ONE	**PROLOGUE** /6
TWO	**THE HISTORICAL SETTING** /14
THREE	**EARLY CAREER** /36
FOUR	**THE MINOR REFORM** /60
FIVE	**FACTIONALISM AND CRITICAL POWER** /78
SIX	**LATE CAREER** /94
SEVEN	**CLASSICIST** /122
EIGHT	**HISTORIAN** /142
NINE	**POLITICAL THEORIST** /160
TEN	**MASTER OF SUNG LITERATURE** /180
ELEVEN	**RATIONALISM AND RELIGION** /210
TWELVE	**EPILOGUE** /234

BIBLIOGRAPHY /240

NOTES /260

ONE

PROLOGUE

第一章

序章

俗话说，因为有山在，所以要爬山。同样道理，我们研究大人物，是因为无法忽视他们。爬山能够让人看到山周围的无限风光，与之相似，研究历史上的关键人物，让我们可以从更佳的视角来认识他所处的时代，这就是我们对欧阳修感兴趣的原因。欧阳修（1007—1072），北宋人，字永叔，天资卓颖、精力旺盛且多才多艺。今人熟知欧阳修，将其视作经学家、史学家、金石学家、政治家、政治理论家，尤其是作为文学家与杰出诗人。以这些身份，欧阳修在统治中国社会近千年的新儒学早期政治和思想发展中发挥着先锋作用，有时甚至是关键作用。欧阳修本人风华绝代，作为历史人物，理应引起人们的高度重视。

之前人们对欧阳修的研究可分为三种类型：古代传统评价、西方学者评价以及当代中国学者和教育家们的评价。在中国传统社会，欧阳修是中国儒学史上最伟大的人物之一。后世的儒士们一直把欧阳修视为典范，不仅把他作为效仿的榜样，还以他为模范激励后代努力发展儒学传统。全面讨论欧阳修的这些形象显然超出了本书的范围，本书只想简明扼要地描述欧阳修，当然这要冒着将欧阳修过于简单化的风险。

儒学家若要在其同时代人当中出类拔萃，不仅需要天资聪颖，还得正直高尚；不仅需要受人尊敬，还需要富有

需要全本请访问 www.ertongbook.com

影响力。欧阳修幼年时因卓尔不群受人关注。即便不考虑诗歌创作，仅凭散文写作，青年欧阳修在文坛上已然声名鹊起。随着时间的推移，欧阳修在经学、史学以及经世理论上的建树为他赢得了更多人的尊重。欧阳修展现出的卓越道德领袖魅力与娴熟的行政能力，又为他在政坛赢得了巨大声望，这足以让欧阳修在其所处的时代不同凡响。但要更进一步，跻身中国历史上最伟大的儒学家之列，欧阳修还要通过“历史长河的竞争”(historical competition)这项测试。欧阳修需要达到与先贤们同样的高度，才能使其在后世拥有影响力。简而言之，杰出的士大夫应当是“全才”(universal man)，其个人不仅是传统的化身，同时还要为传统增光添彩。[1]在漫长的中国历史中，只有寥寥不足百人享受到陪祀孔庙的殊荣，欧阳修便是其中之一。

因为一直饱受争议，欧阳修在陪祀孔庙的人当中比其他人更容易引起人们的兴趣。欧阳修生前，有人指责他私德有亏。欧阳修去世一个世纪后，伟大的朱熹(1130—1200)(他被认为是新儒学领域的托马斯·阿奎那)旧事重提那些围绕欧阳修的争议。朱熹认为，欧阳修虽然在很多领域颇有建树，但是对儒家哲学思想的理解还不够深入，不具备大师的资格。[2]人们对欧阳修的批评还与政治有关。欧阳修曾经写信给改革派领袖、好友范仲淹，在这封著名的信中，欧阳修声称君

主应当下放权力给大臣，即使意见相左，仍需尊重大臣们的意见。欧阳修曾在一篇特别知名的奏疏《朋党论》中断言，只要合乎道义，君子可以结党。18世纪的雍正帝痛斥了欧阳修的这些观点。雍正帝认为这些看法离经叛道，与官员无条件效忠皇帝的观点相左。雍正帝这位精力旺盛的极权主义者对欧阳修的看法怒不可遏，甚至对欧阳修流露出浓厚的杀意。[3]（针对欧阳修的《朋党论》，雍正撰写《御制朋党论》加以驳斥，斥其为邪说，甚至称如果欧阳修活在现在，“朕必诛之以正其惑世之罪”。——译者注）尽管如此，这些批判都没能改变数百年来大多数人对欧阳修的高度礼敬态度。

外国人同样认可欧阳修的地位，他是西方熟悉的为数不多的中国古代儒学家。虽然西方学者与中国传统文化无甚关联，他们认为对欧阳修的传统评价大体准确。从现代、国际化的视角进行研究的西方学者，更重视其他问题。相比欧阳修对经学的阐释及其仕宦生涯，西方学者更感兴趣的是欧阳修在史学与金石学方面取得的成就，以及他对新儒学的贡献及其政治思想。西方学者对欧阳修的文学作品印象深刻，这些作品被翻译成外文后仍然魅力无穷。[4]

西方学者的这一观点与今日中国大陆对欧阳修的看法大体上相同。中国学者高度推崇欧阳修，并非因为他是伟大的儒学家（这种荣誉很可疑），主要因为他是古典文学的典

范。最近编纂的文学选集中都会选录欧阳修的文章。如同旧时的私塾先生，现代学校中的教师都会提醒学生欧阳修是“唐宋八大家”（他们的作品是要背诵的范文）之一。现在古文的吸引力已经式微，目前人们对欧阳修的仰慕转向他的诗歌。就在几年前，不满足于阅读古典文学原文的人将欧阳修的诗歌译成了白话文。[5]

虽然看似奇怪，寥寥几部作品为我们了解欧阳修提供了更全面的视角：不同领域的大量图书中分散记载着欧阳修多方面的成就。考虑到过去几个世纪中所有中国人传记的写作环境与模式，对欧阳修生活的传统记载实在不能令人满意。[6]在以儒教为尊的中国，显赫人物去世后都会有一系列纪念性与说教性的文字描述其生平。这些文字一般从家庭情况开始，通常由与其家庭关系亲近或对相关信息较为熟悉且又具有声望的人来撰写。这种叙述通常包括逝者身后人们很快完成的相关文章：简短的讣告、长篇的行状（提交给权威部门，作为最终官方传记的参考）、在葬礼以及后续纪念仪式上的大量悼文、与棺材一起下葬的圹志以及刻在墓碑上的墓志铭。这些材料多数会被整合在一起（偶尔经过精简），之后录入家谱。这些材料的主要不足之处在于其歌功颂德的性质，这是可以理解的。这些材料也并非完全不可靠，因为中国传统的做法是不溢美不隐恶。

叙述完家庭相关情况之后，将会是标准更严格的史书编纂。在这一环节，溢美之词显著减少，关于主人公的社会政治价值的相关论述逐渐占据重要地位。在一定程度上，人物生平的地域特色开始显现，如地方志中的人物传记以及官方编纂的正史。政府的评述中出现了许多复杂因素，比如先入为主的厌恶、偏袒、政治考虑，还有历史上对成王败寇的常规偏见，而私人学者最终完成的作品，通常试图纠正或补充正史。无论是私人著作还是官方史书，其写作的根本目的都是为了说教：确定主人公的基本品格、撰写传记来说明主人公的品格、将主人公与类似人物归为一类。简单来说，这些传记（根据说教分类分为几大类）都可被看作儒学价值框架下的评价。从严格意义上来说，到目前为止所讨论的任何层面的叙述，都不符合现代或西方意义上传记的标准，考察一个人性格和特点的作品，其内在的兴趣在于揭示这个人所处的时代。

有一种传统叙述与上述情况不符，那就是一些私人学者出于兴趣与猎奇，在某人去世很久之后编写年谱。编写这种年谱通常要做大量的研究工作。年谱的编者更倾向于记录事实而非阐释事实的意义。按照编年顺序罗列人物行为有助于淡化说教性质。当然，作者通常对笔下的主人公怀有崇敬之情，作者所处时代的偏见及其本人的学术观点

也会造成同样影响。相比其他类型作品，年谱中这些因素对客观性的影响要小，因此，年谱是对当代史学研究最有价值的参考文献。[7]

除了传统生平记录，现代研究者只能尽量博览其他有用的史料并谨慎地加以使用。这些史料包括正史和私修史书、编年史、官方文件汇编、类书、地方志、主人公的文集及其同时代人物的文集、人物所处时代的非正式作品（包括笔调严肃的文章、笔记小说）以及后世学者撰写的述评，等等。幸运的是，关于欧阳修的上述类型文献记述颇为丰富。[8]

中国传统史料（传记等）还有其普遍缺点，即通常会忽略历史背景。这一缺点的部分成因在于作者始终强调历史说教价值观，对时代和变化则很淡漠。这主要是因为在儒家中国，人们认为对历史感兴趣的读者寥寥无几，这些人受教育程度颇高，熟悉（或很容易掌握）历史事件。虽然这个有待商榷的假设在一定程度上符合事实，但熟悉历史事件未必等同于可以理解事件发生的历史背景。按照现代思维，人与时代相互作用，两者不可分割。要研究欧阳修，我们首先需要审视他所处的历史时期。

1 Reischauer and Fairbank(1960),235.

2 《朱子全书》卷59，第4页；《朱子文集》卷12《读唐志》，第447页。

3 Nivison(1959a)，226—227.

4 Locke(1951)。将欧阳修的著作翻译成英文，见Davidson(1957)，437—440。这已不再是最新的欧阳修著作英译本，见Birch (1965) and Rexroth (1955)。

5 黄公渚:《欧阳修词选译》。

6 Twitchett (1961)、Twitchett (1962)、刘子健《欧阳修的治学与从政》。

7 《庐陵欧阳文忠公年谱》《增订欧阳文忠公年谱》《欧阳文忠公年谱》，其中《增订欧阳文忠公年谱》最佳。

8 关于正式史料，主要见于《国朝诸臣奏议》《续资治通鉴长编》《皇宋通鉴长编纪事本末》《宋名臣言行录》《宋会要辑稿·职官》《宋会要辑稿·选举》《宋史》和《文献通考》。非正式史料，最方便的是《宋人轶事汇编》和佐伯富的《中国随笔索引》《中国随笔杂著索引》。

需要全本请访问 www.ertongbook.com